

绘图珍藏本
HUI TU ZHEN CANG BEN

蔡振坤 / 辑
深 蓝 / 译注

育本 德读

DEYU DUBEN
· XIAOTI

孝悌

篇



传统文化的心灵鸡汤
经典史事的圣贤道理

二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

德 育 本 德 读 孝 悌

图书在版编目(CIP)数据

德育读本·孝悌篇 / 蔡振绅辑; 深蓝译注. -- 南昌: 二十一世纪出版社, 2011.5

ISBN 978-7-5391-6514-1

I. ①德… II. ①蔡… ②深… III. ①品德教育—中国—通俗读物 IV. ①D648-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第075043号

德育读本·孝悌篇

蔡振绅 / 辑 深蓝 / 译注

策 划 张 明

责任编辑 樊友民

出版发行 二十一世纪出版社

(江西省南昌市子安路75号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 全国新华书店

印 刷 北京中印联印务有限公司

版 次 2011年7月第1版 2011年7月第1次印刷

开 本 720mm×1020mm 1/16

印 张 16.75

字 数 165千

书 号 ISBN 978-7-5391-6514-1

定 价 25.00元

赣版权登字—04—2011—192

如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换 0791-6524997

感动于轻松读史中

这套主要面向青少年的读本荟萃了约六百则讲述前辈圣贤品德言行的历史小故事，目的是通过阅读或倾听这些生动真实、通俗易懂、富于教益的故事，教给读者简单实在的做人道理，培养读者高尚的思想道德情操。

道德教育无论在哪个时代、哪个国家都是备受重视的。早在《尚书》里古人就讲“德惟善政”，道德是治理国家和教化人民的基石。中国两三千年的儒学占主导地位的历史都讲教化、德教，讲修身养性、立身处世、安身立命，这些全都是德育的内容。德国康德在《实践理性批判》中写道：“有两件事我愈思考，愈觉神奇，心中也愈充满敬畏，一是我头顶上的这方星空，一是人们心中的道德准则。”道德在西方一直就是这样极受推崇。中国现代以来，特别强调德育。建国后，我们长期倡导青少年要“德、智、体全面发展”，后来又加上了一个“美育”，讲“德、智、体、美全面发展”，始终把道德的教育与培养放在首位。改革开放以来，我们在全社会倡导“五讲四美三热爱”，把“讲道德”和“心灵美”作为重要的内容。邓小平要求社会主义新人应该是“有理想有道德有文化有纪律”的“四有”人才；江泽民讲“以德治国”；胡锦涛提出以“八荣八耻”为主要内容的社会主义荣辱观，都是在强调道德教育、教化巨大而重要的社会功能。

我们编辑整理的这套书，从根本上说，是一套道德教育读本，是一套中华传统美德教育读本。这个读本最显著的特点或称优点是：所有的道德说教或教诲都寓含于一个个的历史小故事之中。而这些故事的主人公基本上是古代的圣贤、英雄或做人的楷模。故事简单有趣，读来毫不费劲，但在阅读过程中却能潜移默化地受到前人高尚言行的熏染和影响。孔子说：见贤思齐，意思是，见到比自己贤能、优秀的人就想向他们看齐。青少年读者在读到这些中国古代优秀人士的事迹

后，就会产生向他们看齐、向他们学习的愿望，也就能在轻松的阅读中逐渐培养起自身良好的道德情操和精神修养。

这套书原题《八德须知》，他的主要编辑者是民国时期浙江湖州的蔡振绅先生。他的父亲蔡丕著晚年得子，遂辞去官职，解甲归田，亲自教育儿子。在蔡振绅四岁时就教他读《孝经》，每天夜里都给他讲授一则古人的嘉言懿行，故事的题目都是四个字的，如《虞舜耕田》《木兰从军》。一年之中，只有除夕和元旦这两天停讲。父亲这样娓娓讲述先圣前贤的故事持续了多年，给蔡振绅留下了终生难忘的印象。他后来常常回忆起父亲在他童年时讲的这些故事，感慨良多，受益无尽，于是就想根据记忆将这些故事记录整理出来，用以启蒙、教育后来者。因此，当他读到福建黄继谷先生依照古本《二十四孝》故事的体例编撰而成的《八德须知》一书时，感触良多，又怀想起父亲当年对自己的夜夜教诲，便开始着手将童年受教于父亲的故事内容，仿照相似的体例进行分类编辑整理，内容不足的就参照各种史书和历史传记的记载予以增补。为了适应童幼少年的接受习惯，每则故事都只有八十个字左右，并且全都配上由周顺章等人根据故事内容所作的插图，同时附上四句四个字的题诗，题诗是对故事内容的简单概括和归纳，便于孩子背诵或记忆。每则故事的题目前两字都是人物名，后两字则介绍他的事迹或史实。

蔡振绅编撰的这套书的内容都是依据史传、史书而来，因此书名原拟称作《历史八德言行录》，因为黄继谷《八德须知》已有相当影响，便沿用了这一名称。最难得和可贵的是，本书所有故事都是确有其人其事，都

是以史为据、有案可查的。真实的力量、榜样的力量是无穷的。这套书本意就是要通过叙述前人的这些嘉美良善的言行，为后世读者树立一个道德的标杆和效法的楷模。

自古以来，中华民族就有讲求孝悌、忠信、礼义、廉耻的美好传统。在文明进化到今天的现代社会，是非、善恶、美丑的界限绝对不能混淆，要在全社会大力倡导基本道德规范，促进良好社会风气的形成和发展。社会主义荣辱观所概括的“八荣八耻”正是我国道德规范的基本内容，也是社会核心价值体系的基本内容。社会主义荣辱观特别强调要“知耻”，即知道怎样去做才是光荣的而怎样做就是可耻的。其中，“以热爱祖国为荣、以危害祖国为耻，以服务人民为荣、以背离人民为耻”，分别讲爱国、为民，这实际上相当于古人所谓的“忠”，即忠于国家和人民；“以诚实守信为荣、以见利忘义为耻”讲诚信，就是古人所谓的“信”，“守信”和有“信义”；“以遵纪守法为荣、以违法乱纪为耻”讲守法，就是古人所谓的“礼”，知礼自然不会违法乱纪；“以艰苦奋斗为荣、以骄奢淫逸为耻”讲勤俭、艰苦朴素，相当于古人所谓的“廉”，应“清正廉洁”；“以崇尚科学为荣、以愚昧无知为耻”，“以辛勤劳动为荣、以好逸恶劳为耻”，“以团结互助为荣、以损人利己为耻”，分别讲科学、勤劳和协作，相当于古人所谓的“忠义”、“孝悌”。可见，“八荣八耻”与古人所谓的“八德”之间是血脉相通、一脉相承的。因此，我们这套依据《八德须知》改编的读本非常适合作为社会主义荣辱观教育的辅助读物，对帮助读者深入了解和深刻把握社会主义基本道德规范和核心价值体系大有助益。

当年蔡振绅编完《八德须知》，“同人闻之而色喜兮，共乐踊跃以输捐，计二集之书三万有奇兮”。许多的朋友同好纷纷捐钱来帮助刊印这套书。书大约在1932年前后陆续编辑出版。出版后不到两年，就遇到日本侵略者进攻上海的闸北，闸北的房舍十有八九都被炮火摧毁。这套书当时正在闸北的印刷厂里制作，侥幸逃过了战火，存留了下来。后来，《八德须知》在全国公开发行，大受各界读者欢迎。遗憾的是，建国后这套书就罕见踪影。此次我们从国家图书馆善本室的“故纸堆”里发现这套书，重新进行整理修订，基本保留了文言原文和插图及题诗，删去了一些明显带有封建迷信的内容，并约请熟悉文言文和古代历史的朋

友，根据现代汉语规范重新进行白话文翻译，力求文字简洁生动，适合青少年读者的阅读习惯。同时沿袭这套书原来的编排体例，根据故事内容主题划分为孝悌、忠信、礼义、廉耻四卷，并在每本书前分别附有序言，以帮助读者更好地理解该书的深刻蕴涵。

这几年，全社会都在探讨做人的道德底线的问题，社会舆论也愈来愈担忧青少年的道德滑坡、品格沦丧，在这样的现实背景下，我们整理出版这套通俗读解历史、讲述中华美德故事的图书，对于传承中华五千多年历久弥新的德教精神、清正社会风气、建立社会核心价值体系，是非常及时并具有深远意义的。幼儿养性、童蒙养正、少儿养志、成人养德，看圣贤事、立君子品、做有德人，让我们重视这一类世代相传、发人深省的传统，感动于轻松读史中。

说说孝悌

孝，就是孝顺、孝敬父母。《说文》上说：“孝，善事父母者。”意思是：孝，就是要善待父母。鸦雀反哺，羔羊跪乳——乌鸦都懂得反过来哺喂年老的父母，羊羔都懂得跪着吃奶。禽兽都知道孝敬父母，报答父母如海深、如山重的恩情，何况是作为万物之灵的人呢？

那么，如何孝敬父母呢？《孝经》上说：“孝子之事亲也，居则致其敬，养则致其乐，病则致其忧，丧则致其哀，祭则致其严。五者备矣，然后能事亲。”意思是：孝子要这样侍奉双亲：日常起居生活时要向双亲表达自己的尊敬和敬重，赡养双亲要表现出快乐和高兴，父母生病时要表达自己的担忧，父母去世要表示自己的哀痛，祭祀已故双亲时要表达自己的严肃和敬穆。古人认为：“身体发肤，受之父母，不敢毁伤，孝之始也。立身行道，扬名于后世，以显父母，孝之终也。”“君子之事亲孝，故忠可移于君。”“夫孝，始于事亲，中于事君，终于立身。”这些话的意思是，儿女是父母血脉和生命的传承与延续，孝要从爱惜受之父母的身体开始。对父母孝敬，就会对君主忠诚，而后才能立身处世，扬名立万，彰显父母的名声，这就是孝的顶点。古代之所以要把那些孝顺父母、清廉方正的人选拔为官吏，正是因为看到了孝子必会成为忠臣这一点，孝与忠有着某种天然的联系。

在今天，我们讲孝特别具有现实的和深远的意义。随着老龄化社会的日益迫近，“一对夫妇只生一个孩子”的国策、独生子女造成了典型的“421家庭”（父母、岳父母4个老人，2个夫妻，1个孩子）越来越多，亲情的需求和渴求将日益成为一种奢侈品。目前，社会上已经出现了许多“空巢家庭”，老人因家庭分化、配偶去世等，真正变成了“孤家寡人”，子女或因出国、分居，或因生活压力，几乎无暇、无心也无力顾及年迈的父母。加上现代通讯手段的便捷，人际情感及交往模式日渐简化和淡化，“常回家看看”往往成为一种空谈或奢望。那

些孤单、孤独的老人盼星星、盼月亮地期待着子女回家看看。而子女的回家却是多么的为难和艰难。而即便回了家，也都是匆匆过客，拿父母的家当旅馆。老年人对亲情的渴望和需求还会越来越强烈、越来越迫切。如何解决这个社会问题，提倡孝道是极其重要的。

当然，在当下，讲孝顺父母，不光是要为父母支付必要的生活费、赡养费，更重要的是要满足父母对于亲情的渴盼和对于情感的需求，或许就是陪他们说说话，聊聊天，或者哪怕是就在他们身旁呆上一会儿，也能让他们感到莫大的满足和愉悦。

悌，古代亦作“弟”。“善事兄长之为悌”。就是要善于侍奉兄长，对兄长顺从、友爱。因此，悌中包含了谦逊恭顺的意思。引申开来，就是在家里要善于侍奉和尊重兄长，外出则要尊重长辈，恭敬礼待长者。

那么，什么是长者、长辈呢？“举凡年长于我、分长于我、职长于我者，推之德行长于我、学问长于我，皆长也。”也就是说，只要是在年纪、辈分、职务、德行、学问等任一方面比我大或高的人都是我的长者，都是我的师长，就都是我应该尊重的人。所以，我们讲悌，就包括了敬重师长、学长、长辈的意思。推崇悌，实际上就是推崇德行、学问等。

今天，随着独生子女的日益普遍，亲属关系越来越简化，传统上寻常的兄弟亲缘将日渐消失。那么，讲“悌”就还要讲拥有“四海之内皆兄弟”的襟怀。天下人群，熙熙攘攘，要倡导这种宽广的兄弟情怀，倡导“海内存知己，天涯若比邻”的气度，倡导与人为善、与人善处的思想和追求。如果，人人争做谦谦君子，以礼待人，那么“天下大同”就不会是一个空想，也不会是一个遥远的梦了。

说说孝悌·····	1	詹女仁智·····	62
虞舜耕田·····	2	妙真祝寿·····	64
仲由负米·····	4	赵妇感火·····	66
闵损芦衣·····	6	王周典衣·····	68
曾参养志·····	8	兰姐善谏·····	70
老莱斑衣·····	10	陆女悟父·····	72
郯子鹿乳·····	12	秀贞谏母·····	74
汉文尝药·····	14	吴冯感化·····	76
郭巨埋儿·····	16	吴孙劝夫·····	78
江革负母·····	18	武王继述·····	80
蔡顺拾葚·····	20	考叔舍肉·····	82
姜诗出妇·····	22	伯俞泣杖·····	84
黄香温清·····	24	赵咨迎盗·····	86
董永卖身·····	26	李密陈情·····	88
丁兰刻木·····	28	赵志闻声·····	90
陆绩怀橘·····	30	范乔哭砚·····	92
孟宗哭竹·····	32	叔谦乞藤·····	94
王裒泣墓·····	34	沙弥止风·····	96
王祥剖冰·····	36	孝绪得参·····	98
吴猛饱蚊·····	38	朱泰虎残·····	100
黔娄尝粪·····	40	徐积避石·····	102
寿昌弃官·····	42	彦斌刳灵·····	104
庭坚涤秽·····	44	吴璋思亲·····	106
实夫拜虎·····	46	杨黼活佛·····	108
缙萦上书·····	48	女娟持楫·····	110
杨香扼虎·····	50	屠女守坟·····	112
木兰从军·····	52	无忌鬻仇·····	114
崔唐乳姑·····	54	郑杨求杏·····	116
张李丐养·····	56	历女守柩·····	118
小娥杀贼·····	58	菊花无怨·····	120
顾张待雷·····	60	彩鸾代父·····	122
		朱寿诉冤·····	124

诸娥钉板·····	126	钟郝雍睦·····	192
淑圆击鼓·····	128	和政敬让·····	194
陈高发鞍·····	130	进妻反钥·····	196
刘女代耕·····	132	郑徐二难·····	198
武江侍食·····	134	余陈让产·····	200
泰伯采药·····	136	王何贤名·····	202
赵孝争死·····	138	欧阳贤嫂·····	204
许武教弟·····	140	邹嫫引过·····	206
姜肱大被·····	142	茅曹敬爱·····	208
缪彤自挝·····	144	穗女抚弟·····	210
王览争鸩·····	146	欧冯均产·····	212
庾袞侍疫·····	148	伯鱼十往·····	214
刘璉束带·····	150	郑均悟兄·····	216
牛弘不问·····	152	薛包析产·····	218
田真叹荆·····	154	颜含侍疾·····	220
李勣焚须·····	156	彦霄析箸·····	222
文本乞恩·····	158	杨播厅堂·····	224
公艺百忍·····	160	杨津敬长·····	226
士选让产·····	162	苏琼释争·····	228
陈昉百犬·····	164	元规避水·····	230
温公爱兄·····	166	君良出妻·····	232
张闰无私·····	168	嗣立自捶·····	234
章溢代戮·····	170	崔沔慈爱·····	236
郑濂碎梨·····	172	德秀乳孤·····	238
廷机教弟·····	174	德珪代毙·····	240
严凤敬兄·····	176	黄玺寻兄·····	242
世恩夜待·····	178	统姊助粟·····	244
舜妹护兄·····	180	郑曹葬嫡·····	246
赵姬尊嫡·····	182	韩郑鞠叔·····	248
聂嫫孔怀·····	184	少娣化嫂·····	250
芒孟慈母·····	186	姚里天伦·····	252
文姬保弟·····	188	樊女拒媒·····	254
敦妻担金·····	190		

《孝经》云：『孝子之事亲也。居则致其敬，养则致其乐，病则致其忧，丧则致其哀，祭则致其严。五者备矣。然后能事亲。』

夫孝，始于事亲，中于事君，终于立身。

试观乌鸟反哺，羔羊跪乳，禽兽尚知孝，可以人而反不如乎？君子事兄悌，故顺可移于长。

悌者，所以事长也。无论伯叔姑姊兄嫂师友，凡长于我者，皆应敬以事之，而友爱若弟若妹。

是悌也者，在家则谓善于事兄，出外则谓善于事长。举凡年长于我，分长于我，职长于我者，固无论已，推之德行长于我，学问长于我，皆长也。



◇ 原文

虞舜，姓姚名重华。父瞽瞍顽。母握登贤而早丧。后母器，弟象傲，常谋害舜。舜孺慕号泣，如穷人之无所归。负罪引慝，孝感动天。尝耕于历山，象为之耕，鸟为之耘，帝尧闻之，妻以二女，历试诸艰，天下大治，因禅焉。

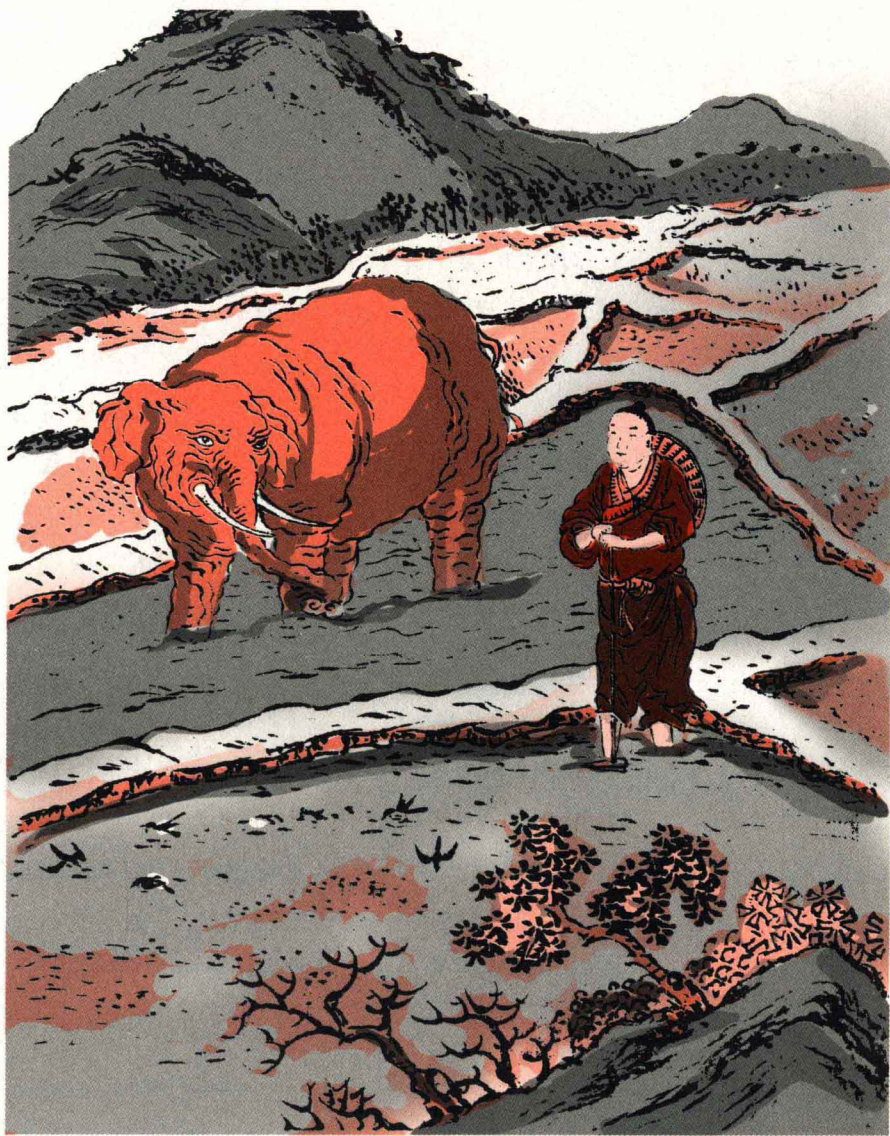
大舜心中，只有父母，故不知其他，只求可得父母之欢心，故始终不见父母不是处，人伦之变，至舜而极。然能尽爱敬之诚，则至顽如瞽，尚能底豫允若，况顽不如瞽者乎。

◇ 白话

虞代的舜帝，姓姚名叫重华。他父亲叫瞽瞍（瞽瞍，音gǔ sǒu），是个没有知识且狂妄自大的人。他的生母名叫握登，很贤德，但可惜早已过世。后母呢，是个嚣张放肆的女人。还有一个弟弟名叫象，性子傲慢，目无兄长。这伙人常常一同想了阴谋来害虞舜。但虞舜宽容了这一切，他认为父母兄弟之所以如此，全是因为自己对他们侍奉不周，内心愧疚而负罪，反而常常像个孩童般忏悔地哭。虞舜这样的孝行，终于感动了上天。一次，在历山地方耕种时，连大象都赶过来帮着他耕地，飞鸟也都围过来帮着他除草。这些事情很快就被当时的皇帝尧帝知道了，尧帝非常赞许他，就把两个女儿都许配给了他。尧帝有心让虞舜继承自己的帝位，便屡屡用艰难险阻的事情来试探他考验他，但虞舜每次都凭着自己的品行和才智过关了，虞舜辛勤地辅助着尧帝，终于得以使天下大治，尧帝便把帝位禅让给他了。

大舜心中，只有父母，只求可得父母兄弟的

欢心，始终不计较其不是处，也只有舜能做得到这个程度。可见只要尽了爱敬的诚意，糊涂妄为到瞽瞍的地步，也是能让人转变的。



虞舜大孝，竭力于田。
象鸟相助，孝感动天。

仲由负米

◇ 原文

周，仲由字子路。家贫，常食藜藿之食。为亲负米百里之外。亲没，南游于楚。从车百乘，积粟万钟，累茵而坐，列鼎而食。乃叹曰：『虽欲食藜藿，为亲负米，不可得也。』孔子曰：『由也事亲，可谓生事尽力，死事尽思者也。』

李文耕谓事亲之事，承颜日短，报德思长。如仲氏子者，方乐负米之欢，旋抱衔恤之痛。思藜藿而不得，列钟鼎而徒然。子欲养而亲不待，盖千古有同慨也，为子者幸而逮存，可不思孝养之及时也乎？

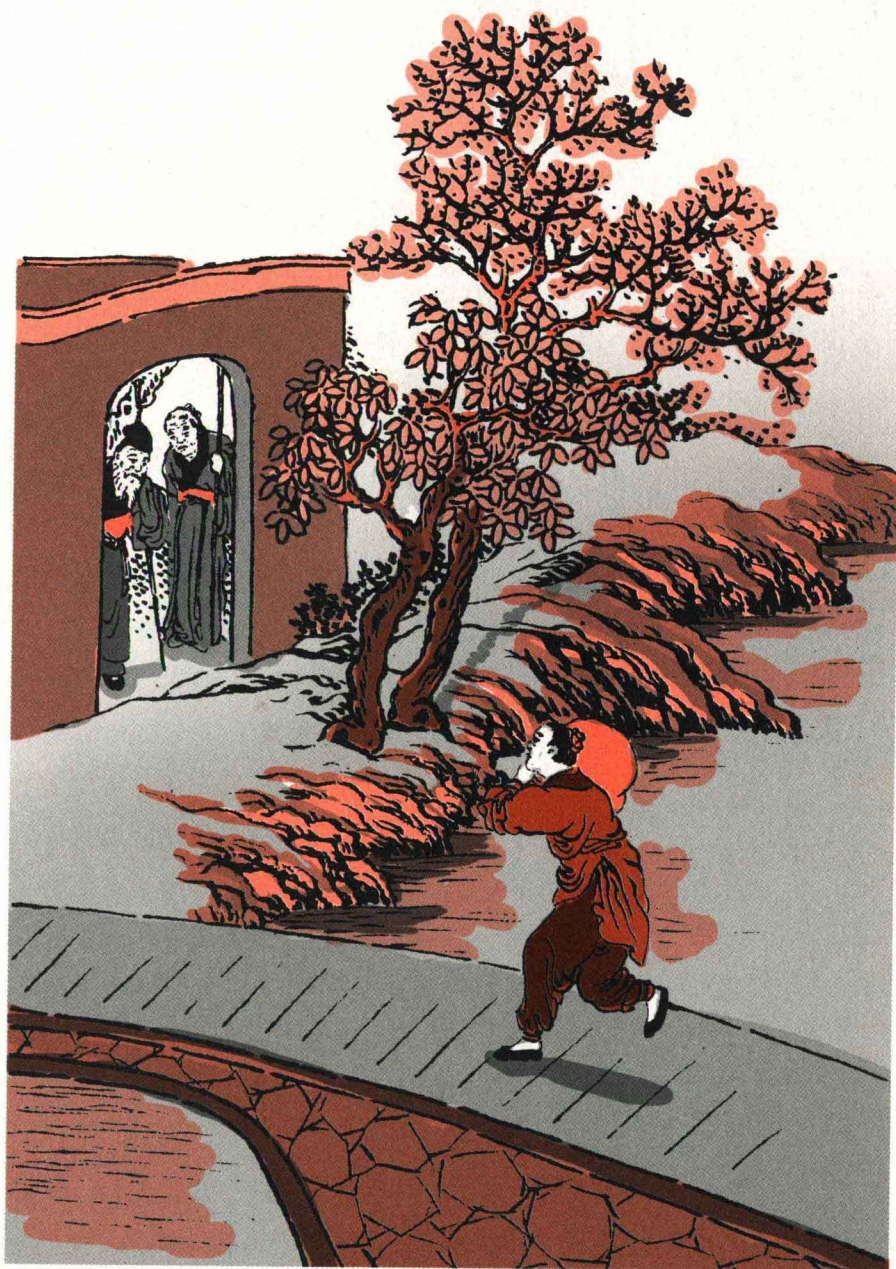
◇ 白话

周朝时候有个贤人叫仲由，字子路。家里很贫穷，他自己常常吃些野菜藜粟之类的东西充饥，但侍奉双亲，却常常去到百里之外的地方背了米回来给爹娘吃。等到爹娘都去世后，他游历到了南方的楚国，楚王聘他做了官，从此拥有了车乘百辆，余粮万钟，鼎食充足，衣物富余。然而，过着这样的日子，仲由却常常叹气，他说：“我现在虽然富贵了，但想要再回到自己吃野菜糠粟，却为父母百里背米的日子，已不可能了。”

李文耕说：“事亲之事，可承欢膝下的日子是很有限的，正如仲由感怀负米之欢，而遗憾转瞬失亲之痛。不能承欢父母膝下，食钟鼎又如何？！正所谓‘子欲养而亲不待’，做子女的，怎能不好好思考孝养须及时的道理呀！”

（李文耕：字心田，号复斋，又号垦石，昆阳人。嘉庆壬戌进士，历官贵州按察使。曾先后于山东、湖北、贵州做官二十余年，公廉律己、体恤民情，史治清明，政绩

斐然。著有《喜闻过斋诗集》。辑有《孝悌录》，本书引述李文耕的话均出自《孝悌录》篇后的“论赞”。)



子路尽力，负米奉亲。
亲没仕楚，叹不及贫。



◇ 原文

周，闵损，字子骞。早丧母，父娶后妻，生二子。母恶损，所生子，衣绵絮，而衣损以芦花。父令损御车，体寒失鞭。父察知之，欲逐后妻。损启父曰：『母在一子寒，母去三子单。』父善其言而止。母亦感悔，视损如己子。

李文耕谓闵子留母之语，凄然蒿然，从肺腑中酝酿而出，虽使铁石人闻之，亦为恻恻心动。何其天性之厚且纯也。卒之全母全弟全父，一家太和之气，直从孝子一念恳恻中转回，为子者其三复之。

◇ 白话

周朝时候有个孝子姓闵名损，母亲早逝，父亲娶了个后妻，生了两个儿子。那个后母厌恶闵损，冬天给自己亲生的两个儿子都穿上棉呀絮呀做的衣服，而给闵损穿的，却是野地里的芦花做的薄衣。一次，闵损的父亲外出，叫闵损来推车子，那芦花衣根本起不到御寒的作用，可怜的闵损冻得哆哆嗦嗦，手指僵硬，一个不小心，把车上驾马引轴的皮带子都弄掉了。父亲起初很生气，以为闵损做事潦草敷衍，后来才觉察出儿子是因为穿了芦花衣太冷的缘故，便愤怒地要将后妻赶出家门。闵损却对父亲说：“请求父亲别赶母亲出门！后母在此，无非我一个儿子受着寒冷，倘若后母离开，则有三个儿子都要受孤单了。”父亲觉得闵损说的不错，这才罢了，而那后母，从此也感悟懊悔，对待闵损就像自己亲生的儿子一样了。

李文耕说，闵损留母的话，凄然蒿然，从肺腑中酝酿而出，即使铁石心肠的人听了，也会恻